

ACC

ACTN: 359/TN 4

10000/144/2457

SWI

AUG-OCT

4 10000/148/2457 SWISS IMPORTS AND
AUG-OCT. 1945 EXPORTS

ALCOM FLO GENOA (ACTION) AMO LIGURIA REGION (INFO)

7366

19 OCT 45

ROUTINE

UNCLASSIFIED PD

PARA ONE PD FOLLOWING VESSELS ROUTED GENOA SWISS ACCOUNT PD
PAREN TO ALCOM FLO GENOA FOR ACTION TO AMO LIGURIA REGION FOR INFO
FROM HQ ALCOM CITE ACTET PAREN

CONTACT SWISS AGENT BACK PD WAGONS WILL BE PROVIDED BY SWISS FEDERAL
RAILWAYS PD

PARA TWO PD SIMCOE PARK PASSED GIBRALTAR ONE FIVE OCTOBER ROUTED
MARSEILLE AND GENOA PD CARGO FOR GENOA ONE THREE NINE FIVE TONS
BAUXITE ONE CONCENTRATES THREE ZERO SIX FIVE TONS ALUMINIUM INGOTS
TOTAL FOUR FOUR SIX ZERO TONS PLUS VEH ON DECK PD
PARA THREE PD YAMASKA PARK SAILING MONTREAL SIX OCTOBER FOR MARSEILLE
AND GENOA PD CARGO FOR GENOA THREE FIVE NINE FIVE TONS BAUXITE
ONE CONCENTRATES ONE ONE EIGHT FOUR TONS ALUMINIUM INGOTS TOTAL
FOUR SEVEN SEVEN NINE TONS PLUS VEH ON DECK PD

COPY TO :- MOV DIV (Rail Branch)
Rail Div. ✓
Shipping Intelligence
Dott Oscar Rossetti Swiss Legation Rome
Port & Whse

TRANSPORTATION 3/C

534

G.J. LEONE

CWO USA

Asst. Adjutant

6266

ALCOM PLO GENOA (ACTION) AND LIGURIA REGION FOR TN OFFICER
(INFO)

6534

4 OCT. 1945

PRIORITY

UNCLASSIFIED PD

PARA ONE PD FOLLOWING VESSELS DUE CARRYING CARGOES FOR SWITZERLAND PD
PAREN TO ALCOM PORT LIAISON OFFICER GENOA FOR ACTION TO AND LIGURIA
REGION FOR TN OFFICER FOR INFO FROM HQ ALCOM SITE ACTT PAREN PD
MIGUEL DE LARRINOA SIX FIVE ZERO ZERO TONS COAL EXPECTED SAVONA FIVE
OCT PD FOR MARION CRAWFORD CARRYING SEVEN SEVEN THREE THREE TONS
BULK WHEAT DUE GENOA APPROX ONE THREE OCTOBER PD WAGONS WILL BE
PROVIDED BY SWISS FEDERAL RAILWAYS PD CONFIRM WAGONS NOW AVAILABLE
FOR COALIER PD

COPY TO:

COAL DIV AC
ROV DIV (RAIL BRANCH)
RAIL DIV
PORTS & WHARF DIV
WSA ROME
MWT ROME

G.J. LEONE
CWO. USA
ASST. ADJUTANT.

TRANSPORTATION
534

6265

TRACTS

359/4

"DAILY DIGEST OF ROME PRESS"

24 August 45

1. FROM THE "OTABC"

"Reoperation of traffic between Genoa and Switzerland"

The rail traffic between the port of Genoa and Switzerland, via Alessandria-Mortara-Milano-Chiasso, will be soon reoperated.

Owing to agreements already made between our railway and the Swiss authorities, 500 tons of merchandise will be daily despatched at first from that port. Said amount will be increased to 1000 tons after a month and to 2000 from the 3rd month.

One hundred and fifty wagons of commodities will be weekly transported from Switzerland to Genoa.

"The First train Rome-Vienna"

It is arrived in the Austrian capital the first train which starting from Rome has covered the whole distance owing to the reoperation of the rail junction between Udine and Villach, seriously damaged by the Allied air bombardments. The train was carrying the personnel of the Allied Commission for Austria, who has been cheered by the population on the section Genoa-Pontealba.

6264

Tel. 534

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
Transportation Sub-Commission

MYL/lx

31 August 1945

AG/623/1/Tn.3

SUBJECT : Shipment of wheat for Switzerland through Port
of Genoa.

TO : Economic Section.

1. Please note SS Calandra ex USA with 6600 tons grain for Swiss Government has been accepted for discharge in Genoa on or about 4 September.
2. Swiss Federal Port Commissioner for Genoa (Mr. Bach) has instructions to take care of ship's discharge, payment of stevedores, provision of bags if cargo is bulk grain, and general supervision of clearance arrangements.
3. Railway wagons will be provided by Swiss Rlys.
4. AFHQ in their signal report a letter follows on the general acceptance of Swiss cargoes through ports of Genoa and Savona.

For the Director :

H. Laraman
H. LARAMAN
Major U.S.

Copy to : Commerce S/O (Foreign Trade Div.)
Tn. 30, Ports & Whse Div. Tn. 6
Nav. Div. (Rail Branch) Tn. 8
Rail Div. (Tn. 4)
Accounts and Statistics Branch
Food S/O
MWT Room
WSA Room

6283

859/2

GB/lmr

TRANSLATION

MINISTRY OF INDUSTRY AND COMMERCE

General Department of Foreign Trade

Serv. II - Div-III -

Ref: 21253

TO : ALLIED COMMISSION
Commerce Sub-Commission
Foreign Trade Division
Rome

SUBJECT : Private compensations with Switzerland.

1. While waiting for the ratification and successive application of the Italian-Swiss trade agreement, which had just been made; this Ministry according to previous understandings with the Swiss Authorities, has decided to authorize even temporary, same operations of private compensation (import of swiss products against export of italian commodities) especially with the aim of exporting high perishable fruit and vegetable products which are remarkably available in the present season in Northern Italy.

2. Therefore this Ministry has prepared a general policy, reference is made to the enclosed memorandum, according to which the above mentioned operations will be disciplined.

3. If the Commission has no objections we beg you to contact the concerned AMG of Northern Italy so that the above mentioned procedures may be notified to the offices and Services who will have to comply with them; i.e. to the :

- Chambers of Commerce
- Milan ICE - Office - via Carlo Alberto 15-
- Customary offices of Northern Italy -
- Industrial Council of Northern Italy -
- Industrial Price office of Northern Italy -

4. Then as at present railway forwardings between Italy and Switzerland have not yet been reoperated, we beg the Sub-Commission that the railway traffic thru the passages with the nearly Confederation should be reoperated with a certain

SUBJECT : Private compensations with Switzerland.

1. While waiting for the ratification and successive application of the Italian-Swiss trade agreement, which had just been made; this Ministry according to previous understandings with the Swiss Authorities, has decided to authorize even temporary, same operations of private compensation (import of Swiss products against export of Italian commodities) especially with the aim of exporting high perishable fruit and vegetable products which are remarkably available in the present season in Northern Italy.

2. Therefore this Ministry has prepared a general policy, reference is made to the enclosed memorandum, according to which the above mentioned operations will be disciplined.

3. If the Commission has no objections we beg you to contact the concerned AMG of Northern Italy so that the above mentioned procedures may be notified to the offices and Services who will have to comply with them; i.e. to the :

- Chambers of Commerce
- Milan ICE - Office - via Carlo Alberto 15-
- Customary offices of Northern Italy -
- Industrial Council of Northern Italy -
- Industrial Price office of Northern Italy -

4. Then as at present railway forwardings between Italy and Switzerland have not yet been reoperated, we beg the Sub-Commission that the railway traffic thru the passages with the nearly Confederation should be reoperated with a certain urgency.

5. This Ministry will appreciate very much a reply from the Commission.

THE MINISTER
(sgd) illegible

Copy to: Transportation Sub-Commission - Rome -

REOPERATION OF ITALIAN-SWISS COMMERCIAL EXCHANGES.

TEMPORARY ADMISSION OF SOME OPERATIONS OF PRIVATE COMPENSATION.

COMPENSATION.

While waiting that the commercial agreements recently made between Italy and Switzerland should be approved and made executive in the two Countries, the Ministry of Industry and Commerce - owing to agreements made with the competent Swiss Authorities - has decided to temporary and exceptionally permit some operations of compensation, in order to initiate at once, on a modest scale, the reoperation of Italian-Swiss exchanges -

These operations can be accomplished up to 30th September 1943 and will exclusively concern the following merchandise:

- a) the export from Italy to Switzerland:
fruits and vegetables products, high perishable
- b) the import from Switzerland to Italy:

- Lumber -
- live stock for breeding -
- chemical products, especially those for agriculture (anti-cryptogamic and anti-parassitic products).
- farming machines and other machineries -
- tools for artisan and agricultural trade -
- medical products -

The following procedures must be observed while accomplishing these operations:

- 1) requests of compensation must be submitted by the concerned companies (Italian importer and exporter) to the ICS Office of Milan, at via Carlo Alberto 15 -

The application must contain full details of the operation and exactly:

- a) quality and quantity of the merchandise which must be exported, its whole value in Swiss francs, and total value of the stock, place of origin and forwarding of the merchandise, period of time during which the operation will be accomplished (not later than September the 30th),

- b) quality and quantity of the merchandise which must be imported, its whole value in Swiss francs, unit value, place of arrival of the merchandise in the Italian territory, period of time during which the operation will be accomplished (not later than September the 30th) -

- 2). It must be attached to the application, a certificate of the

executive in the two Countries, the Ministry of Industry and Commerce - owing to agreements made with the competent Swiss Authorities - has decided to temporary and exceptionally permit some operations of compensation, in order to initiate at once, on a modest scale, the reoperation of Italian-Swiss exchanges -

These operations can be accomplished up to 30th September 1945 and will exclusively concern the following merchandise:

- a) the export from Italy to Switzerland:
fruits and vegetables products, high perishable
- b) the import from Switzerland to Italy:

- Lumber -
- live stock for breeding -
- chemical products, especially those for agriculture (anti-cryptogamic and anti-parassitic products).
- farming machines and other machineries -
- tools for artisan and agricultural trade -
- medical products -

The following procedures must be observed while accomplishing these operations:

- 1) requests of compensation must be submitted by the concerned companies (Italian importer and exporter) to the IOT Office of Milan, at via Carlo Alberto 15 -

The application must contain full details of the operation and exactly :

- a) quality and quantity of the merchandise which must be exported, its whole value in Swiss francs, and total value of the stock, place of origin and forwarding of the merchandise, period of time during which the operation will be accomplished (not later than September the 30th),
- b) quality and quantity of the merchandise which must be imported, its whole value in Swiss francs, unit value, place of arrival of the merchandise in the Italian territory, period of time during which the operation will be accomplished (not later than September the 30th) -

- 2). It must be attached to the application, a certificate of the Chamber of Commerce of the Province of origin, from where the merchandise must be exported, certifying that the above mentioned stock can be exported only on the condition that it does not bring

any damage to the local needs and subject to the possibility of forwarding and allocating it to other Italian provinces

3). The ICE Office of Milan will submit the application, for what concerns the merchandise which must be imported, to the Industrial Committees of Northern Italy (CIAI) Milan which will express its opinion about the convenience and utility of the propose import, about the convenience of prices and eventually even about the internal destination of the merchandise.

With regard to the price, the ICE Office of Milan may contact, in agreement with the CIAI, the Industrial Prize Office of Northern Italy.

4). The ICE Office of Milan on approval of the CIAI will issue to the concerned Company a letter of "trust", containing the approval of the Italian Authorities, (subject to a corresponding authorization of the concerned Swiss Authorities), for the accomplishment of the proposed operation according to the instructions mentioned in the same letters.

5). According to the agreements made with the Swiss Authorities, these ones will authorize the compensation on presentation of the document of approval given by the Italian Authorities. Therefore all concerned will take care of sending directly to the Swiss Authorities an authentic or photo copy of the letter of "trust" issued by the ICE.

Upon receipt of the prescribed authorization from the Swiss Authorities, all concerned will submit an authentic/photo copy of it to the ICE Office of Milan.

This one will inform the Border Custom - House, through which all import and export operations will be accomplished, of the necessary authorization, specifying the quality and quantity of the merchandises which must be imported and exported, the names of the Importing and Exporting Companies, the date within which all operations must be accomplished and all other necessary details.

An authentic copy of that letter must be delivered to all concerned; so that they may submit it to the Custom House at the moment of the export and import, for the necessary controls and discharges.

The Custom House will withdraw the copy issued by the ICE to the concerned parties and will inform the ICE of Milan of all the data.

6.) The ICE of Milan will inform each time the Ministry of Industry and Commerce (General Department of Foreign Trade) and the ICE Management in Rome of all the "trusted" compensation and of all the "approved" compensation.

4). The ICE Office of Milan on approval of the CIAI will issue to the concerned Company a letter of "trust", containing the approval of the Italian Authorities, (subject to a corresponding authorization of the concerned Swiss Authorities), for the accomplishment of the proposed operation according to the instructions mentioned in the same letters.

5). According to the agreements made with the Swiss Authorities, these ones will authorize the compensation on presentation of the document of approval given by the Italian Authorities. Therefore all concerned will take care of sending directly to the Swiss Authorities an authentic or photo copy of the letter of "trust" issued by the ICE.

Upon receipt of the prescribed authorization from the Swiss Authorities, all concerned will submit an authentic or photo copy of it to the ICE Office of Milan.

This one will inform the Border Custom - House, through which all import and export operations will be accomplished, of the necessary authorization, specifying the quality and quantity of the merchandises which must be imported and exported, the names of the Importing and Exporting Companies, the date within which all operations must be accomplished and all other necessary details.

An authentic copy of that letter must be delivered to all concerned; so that they may submit it to the Custom House at the moment of the export and import, for the necessary controls and discharges.

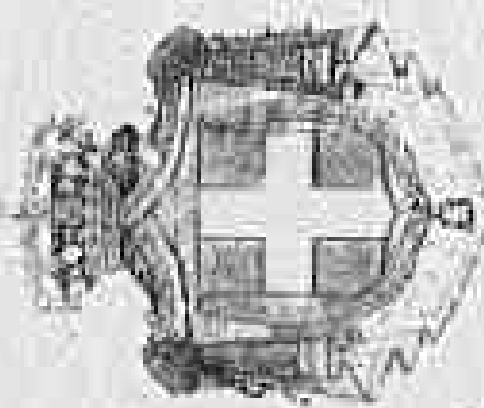
The Custom House will withdraw the copy issued by the ICE to the concerned parties and will inform the ICE of Milan of all the data.

6.) The ICE of Milan will inform each time the Ministry of Industry and Commerce (General Department of Foreign Trade) and the ICE Management in Rome of all the "trusted" compensation and of all the "approved" compensation.

The same information will be given if possible to the Italian Commercial Office in Rome.

The ICE Office of Milan will be informed by the Custom Houses of the effective utilizations of the granted allocations and will fortnightly send a report to the General Department of Foreign Trade at the Ministry of Industry and Commerce

7.) The above mentioned procedures are effective for the exports of national merchandise from the provinces under the AMG administration and for the import of Swiss commodities in the same provinces.



*Ministero dell'Industria,
del Commercio e delle Finanze*

22 agosto 1935

Dir. Gen. Commercio Estero
Serv. II - Div. III
N. 21253

= ALLA COMMISSIONE ALLIATA
Sottocommissione per il Commercio
Divisione Commercio Estero

ROMA

OGGETTO :
Compensazioni private con
la Svizzera.

e p.c.

= ALLA SOTTOCOMMISSIONE PER I
TRASPORTI

ROMA

I = In attesa della ratifica e delle successive applicazioni dell'accordo commerciale italo-svizzero, testè concluso, questo Ministero, previa intesa con le competenti Autorità elvetiche, è venute nella determinazione di autorizzare, in via transitoria, alcune operazioni di merce privata (importazione di prodotti svizzeri contro esportazione di merci italiane) specialmente allo scopo di poter esitare prodotti ortofrutticoli deperibili dei quali vi è una notevole disponibilità in alta Italia nell'attuale stagione.

2 = A tal fine, questo Ministero ha provveduto a compilare le norme esposte nell'accluso foglio, che dovranno disciplinare le operazioni in parola.

3 = Ove codesta Commissione non abbia obiezioni da sollevare in merito a quanto sopra, è pregata di voler intervenire presso i competenti A.M.G. dell'Alta Italia per ottenere che le norme suddette siano diramate agli Uffici e Servizi che dovranno applicarli, e cioè :

- alle Camere di Commercio
- all'Ufficio di Milano dell'I.C.E. - Via Carlo Alberto, 15
- agli Uffici doganali dell'Italia settentrionale
- al Consiglio Industriale Alta Italia
- all'Ufficio Prezzi Industriali Alta Italia

4 = Inoltre, poichè, almeno per ora, non sono ancora state riprese le spedizioni per ferrovia tra l'Italia e la Svizzera, si prega codesta Commissione di volersi interessare affinché venga ripreso, con la urgenza che il caso richiede, il traffico ferroviario attraverso i valichi con la vicina Confederazione.

6259

Ministero sarà stato a codesta Commissione se vorrà dare

22 April 1945

Dir. Gen. Commercio Estero
Serv. II - Div. III

N. 21253

OGGETTO :

Compensazioni private con
la Svizzera.

= ALLA COMMISSIONE ALLIATA
Sottocommissione per il Commercio
Divisione Commercio Estero

ROMA

e p.o.

= ALLA SOTTOCOMMISSIONE PER I
TRASPORTI

ROMA

I - In attesa della ratifica e delle successive applicazione dell'accordo commerciale italo-svizzero, testè concluso, questo Ministero, previa intesa con le competenti Autorità elvetiche, è venute nella determinazione di autorizzare, in via transitoria, alcune operazioni di compensazione privata (importazione di prodotti svizzeri contro esportazione di merci italiane) specialmente allo scopo di poter esitare prodotti ortofrutticoli deperibili dei quali vi è una notevole disponibilità in alta Italia nell'attuale stagione.

2 - A tal fine, questo Ministero ha provveduto a compilare le norme esposte nell'accluso foglio, che dovranno disciplinare le operazioni in parola.

3 - Ove codesta Commissione non abbia obiezioni da sollevare in merito a quanto sopra, è pregata di voler intervenire presso i competenti A.M.G. dell'Alta Italia per ottenere che le norme suddette siano diramate agli Uffici e Servizi che dovranno applicarli, e cioè :

- alle Camere di Commercio
- all'Ufficio di Milano dell'I.C.E. - Via Carlo Alberto, 15
- agli Uffici doganali dell'Italia settentrionale
- al Consiglio Industriale Alta Italia
- all'Ufficio Prezzi Industriali Alta Italia

4 - Inoltre, poichè, almeno per ora, non sono ancora state riprese le spedizioni per ferrovia tra l'Italia e la Svizzera, si prega codesta Commissione di volersi interessare affinché venga ripreso, con la urgenza che il caso richiede, il traffico ferroviario attraverso i valichi con la vicina Confederazione.

> - Questo Ministero sarà grato a codesta Commissione se vorrà dare un cenno di assicurazione.

COL/am

IL MINISTRO

RIPRESA DEGLI SCAMBI COMMERCIALI ITALO-SVIZZERIAMMISSIONE IN VIA TEMPORANEA DI ALCUNE OPERAZIONI DI
COMPENSAZIONE PRIVATA

In attesa che gli accordi commerciali recentemente conclusi tra l'Italia e la Svizzera siano approvati e resi esecutivi nei due paesi, il Ministero dell'Industria e del Commercio - previo intese colle competenti Autorità svizzere - ha deciso di consentire, in via del tutto eccezionale e temporanea, alcune operazioni di compensazione, allo scopo di dare subito un effettivo inizio, sia pure in modeste proporzioni, alla ripresa degli scambi italo-svizzeri.

Tali operazioni potranno essere compiute soltanto fino al 30 settembre c.s. e potranno avere per oggetto esclusivamente le seguenti merci:

- a) All'esportazione dall'Italia in Svizzera:
Prodotti ortofrutticoli stagionali, deperibili.
- b) All'importazione dalla Svizzera in Italia:
 - Legname
 - Bestiame da allevamento
 - Prodotti chimici, specie quelli per l'agricoltura (anticrottogamici e antiparassitari)
 - Macchine agrarie e altre macchine.
 - Strumenti per arti e mestieri e per l'agricoltura
 - Prodotti medicinali

Per l'esecuzione delle suindicate operazioni dovranno essere osservate le seguenti norme:

1) le domande di compensazione devono essere presentate dalle Ditte interessate (esportatore ed importatore italiano) all'ufficio dell'Istituto per il Commercio Estero (ICE) di Milano - Via Carlo Alberto 15.

Nella domanda devono essere precisati tutti gli elementi dell'operazione, e cioè:

- a) qualità e quantità della merce da esportare, suo valore unitario in franchi svizzeri e valore complessivo della partita, località di origine e di spedizione della merce, termine entro cui si compirà l'operazione (non oltre il 30 settembre p.v.);

6258

./.

- 2 -

b) qualità e quantità della merce da importare, valore complessivo in franchi svizzeri, valore unitario, destinazione della merce all'interno del territorio italiano, termine entro cui si compirà l'operazione (non oltre il 30 settembre p.v.).

2) Alla domanda deve essere unita una dichiarazione della Camera di Commercio della Prov. di origine della merce da esportare, attestante che il quantitativo di cui trattasi può essere mandato all'estero senza pregiudizio per l'approvvigionamento locale, in relazione anche alle possibilità di spedizione e di collocamento in altre provincie italiane.

3) L'Uff. ICE di Milano sottoporrà la domanda, per la parte relativa alle merci di importazione, al Comitato Industria Alta Italia (C.I.A.I.) - Milano - il quale esprimerà il proprio parere di merito sulla convenienza e sulla utilità della importazione proposta, sulla congruità del prezzo, ed eventualmente anche sulla destinazione interna da dare alle merci stesse.

Nei riguardi del prezzo, l'Ufficio dell'ICE di Milano potrà sentire anche, d'intesa col C.I.A.I., l'Ufficio Prezzi Industriali Alta Italia a Milano.

4) L'Ufficio ICE di Milano, ottenuto il parere favorevole del C.I.A.I. rilascerà alle Ditte interessate una lettera di "affidamento" contenente il benestare, da parte italiana (subordinatamente alla corrispondente autorizzazione delle competenti Autorità svizzere) alla esecuzione dell'operazione proposta, nei precisi termini che saranno nella lettera stessa indicati.

5) In base agli accordi intervenuti con le Autorità svizzere, queste autorizzeranno le compensazioni su presentazione del documento di benestare delle Autorità italiane. Perciò, gli interessati dovranno curare direttamente di far pervenire alle Autorità svizzere copia autentica o fotocopia della lettera di "affidamento" rilasciata dall'ICE.

Ottenuta dalle Autorità svizzere la prescritta autorizzazione, gli interessati dovranno presentare copia autentica o fotocopia di essa all'Ufficio ICE di Milano. Questo comunicherà alla Dogana di confine, attraverso la quale devono effettuarsi le operazioni di importazione e di esportazione, l'autorizzazione alle operazioni stesse, indicando la qualità e la quantità delle merci da importare e da esportare, il nominativo della Ditta importatrice e della Ditta esportatrice, la data entro cui le operazioni devono compiersi e tutti gli altri elementi necessari.

- 3 -

Copia autentica di tale lettera deve essere consegnata agli interessati, per essere da essi presentata alla Dogana al momento dell'esportazione e dell'importazione, per i necessari controlli e scarichi.

La Dogana ritirerà la copia rilasciata dall'ICE agli interesi sati e comunicherà all'ICE di Milano i dati di utilizzo.

6) L'ICE di Milano darà di volta in volta comunicazione al Ministero dell'Industria e Commercio (Direz. Gen. del Commercio Estero) e alla Direzione dell'ICE a Roma, di ciascuna compensazione affidata e di ciascuna compensazione approvata.

La stessa comunicazione esso farà - se possibile - all'Uffi cio Commerciale Italiano a Berna.

L'Ufficio ICE di Milano provvederà anche a raccogliere dalle Dogane le notizie relative all'effettiva utilizzazione delle conces sioni fatte, e ne farà quindiciamente rapporto alla Direzione Generale del Commercio Estero del Ministero Industria e Commercio.

7) Le norme di cui sopra sono applicabili alle esportazioni di merci nazionali da effettuarsi dalle provincie sottoposte alla A.M.C. e alla importazione di merci svizzere da effettuarsi nelle Provincie stesse.

6256

CRW/elo

TRANSPORTATION SUB-COMMISSION

INTER-OFFICE MEMORANDUM

24 August 1945

Tel : 478704

467/18/Tn 3

SUBJECT : Swiss Imports & Exports through Italian Ports

TO : Economic Section

The attached copy of letter received from G-4 (Gov & Tn) AFHQ, together with copy of letter sent to the Ministry of Transport, on the subject of Swiss Imports & Exports through Italian Ports is sent you for information.

FRANK UPMAN JR.
Director

Commerce Sub-Commission
Copy to : Planning Staff (Tn 2)
Rail Division (Tn 4) ✓
Movements Division - Shipping Branch

6253

C O P Y

/clc

ALLIED FORCE HEADQUARTERS

G-4 (MOV & TN)

G-4 (Nov 1/6) D/CIV

Tele FREEDOM 395

14 Aug 45

SUBJECT : Swiss Imports & Exports through Italian ports

TO : HQ ALLIED COMMISSION ITALY

1. As the port of GENOA is shortly to be handed over to your control, the latest information is forwarded regarding Swiss requirements for imports and exports through Italian ports.
2. We have received no information from the Swiss authorities about the tonnages they require to be moved since the meeting at BERNE on 30 Jun, at which you were represented and the minutes of which you possess. They have not confirmed that their import requirements will in fact amount to 2000/3000 tpd through GENOA and 1000 tpd through SAVONA, and in the opinion of this HQ it is most unlikely these tonnages will be achieved for a considerable time.
3. It is understood, from UMA Zone 3 committee that the Swiss have bid for certain imports through Southern French ports (about 1000 tons per month); they have also bid for shipment of timber from SOUTH FRANCE to NAPLES for onward movement to SWITZERLAND. A reply has been made to the latter bid that NAPLES is not suitable for importing cargoes for SWITZERLAND.
4. A letter has been received from the Swiss Charge D'Affaires in ROME asking what was his correct channel of communication on Swiss shipping matters. As AFHQ consider it important to look after Swiss interests because of the considerable services received from the Swiss Govt on MEDLOC, it was suggested he should communicate initially with G-4 (Nov & Tn) who would present his requirements to the MEDITERRANEAN Shipping Board.
5. It was also stated that the port of GENOA was not ⁶²⁵officially cleared of mines and it might be possible to accept limited tonnages on Swiss account. The Charge D'Affaires was asked to inform us of the Swiss requirements as early as possible.

- 2 -

6. It is, therefore, considered that you should approach the Italian Govt and inform them of the possible Swiss requirements so that they will be prepared to make the necessary agreement with the Swiss Govt for the movement of this traffic.
7. Owing to the shortage of rolling stock in ITALY, it will not be possible at present to allot the Swiss any wagons from the Italian pool. This is not clearly stated in the minutes of the Berne meeting, but when the Swiss present their requirements they will be informed they will have to provide their own wagons.
8. Any fresh information on this subject will be forwarded to you as soon as it is received. It will obviously be to the advantage of the Italian Govt to accept this traffic which will be a source of foreign exchange for them. There may, however, be certain difficulties and your views on the feasibility of this traffic are requested.

F.E.B. GIRLING,
Colonel,
for Brigadier,
DQMG (Mov & Tr).

Copies to : UMA Zone 3 Committee
Office of the British Resident Minister
Log Plans
G-5

6253

CHW/elo

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION

APC 354

Transportation Sub-Commission

24 August 1945

Tel : 478704

467/17/Tn 3

SUBJECT : Swiss Imports & Exports through Italian Ports

TO : Dr. Ugo la Malfa,
Ministry of Transport,
Ministry of Communications Building,
Piazza della Croce Rossa,
Rome

Dear Dottore la Malfa,

You may or may not be aware that a meeting was held at Berne on 30 June '45, attended by British, French and Swiss representatives, to discuss chiefly the question of passage of British troops on their way back to England. Among other questions brought up, however, was that of the resumption of Swiss imports and exports through ports in Northern Italy. The Swiss Authorities are, I understand, putting forward their proposals through normal diplomatic channels, but some preliminary discussions took place on the way in which they might be dealt with.

In view of the fact that you were not represented, the following details are given, in order that you may be aware of the position, should you receive any requests for rolling stock or other transportation facilities in connection with movement into or out of ports in Northern Italy :-

(a) The Swiss Authorities stated that their import requirements were likely to be 2000/3000 tons per day through Genoa and 1000 tons per day through Savona. No confirmation of these figures has so far been received, and it is suggested that they be taken with reserve, as it is thought unlikely that the tonnages indicated will be achieved for some considerable time to come.

(b) Owing to shortage of rolling stock in Italy, it will not be possible at present to allot for Swiss imports any wagons from the Italian pool. This is not clearly stated in the minutes of the Berne meeting, but when the Swiss

TO

: Dr. Ugo La Malfa,
Ministry of Transport,
Ministry of Communications Building,
Piazza della Croce Rossa,
Rome

Dear Dottore La Malfa,

You may or may not be aware that a meeting was held at Berns on 30 June '45, attended by British, French and Swiss representatives, to discuss chiefly the question of passage of British troops on their way back to England. Among other questions brought up, however, was that of the resumption of Swiss imports and exports through ports in Northern Italy. The Swiss Authorities are, I understand, putting forward their proposals through normal diplomatic channels, but some preliminary discussions took place on the way in which they might be dealt with.

In view of the fact that you were not represented, the following details are given, in order that you may be aware of the position, should you receive any requests for rolling stock or other transportation facilities in connection with movement into or out of ports in Northern Italy :-

- (a) The Swiss Authorities stated that their import requirements were likely to be 2000/3000 tons per day through Genoa and 1000 tons per day through Savona. No confirmation of these figures has so far been received, and it is suggested that they be taken with reserve, as it is thought unlikely that the tonnages indicated will be achieved for some considerable time to come.
- (b) Owing to shortage of rolling stock in Italy, it will not be possible at present to allot for Swiss imports any wagons from the Italian pool. This is not clearly stated in the Minutes of the Berns meeting, but when the Swiss present their requirements, they will be informed that they will have to provide the rail wagons.

- 2 -

Since the Berne meeting, the Swiss Authorities have been informed that the Port of Genoa is now partially cleared of mines, and it might be possible to accept a limited tonnage on Swiss account. It is also understood that the Swiss Authorities have bid for certain imports of timber from the South of France to be made through the port of Naples. A reply has been given, stating that the port of Naples is not suitable for importing cargoes for Switzerland.

You will be given from time to time any further information we may receive, regarding the Swiss imports and exports.

Yours very truly

FRANK UFFMAN JR.
Director

6271

0062